



INDU



INDUSTRIAL MARKING SYSTEMS



COUTH®
INDUSTRIAL MARKING SYSTEMS

¿QUÉ
QUIERES
MARCAR?

ÍNDICE



00

Sobre nosotros

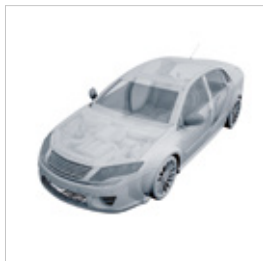
04



01

Sectores

06



02

Materiales

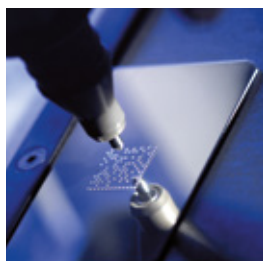
07



03

Marcado por
Micropunto

08



04

Marcado por
Rayado

18



05

Marcado por
Láser

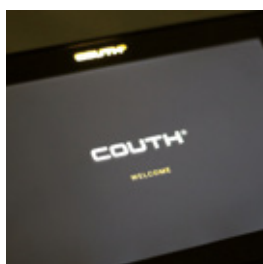
24



06

Unidades de control
COUTHsmartbox

28



07

Software
COUTHvector /
COUTHedit

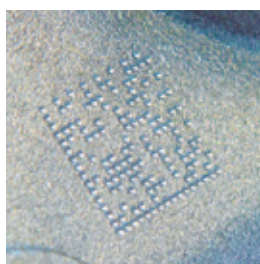
30



08

Codificación
DATAMATRIX™

31



09

Opciones /
Accesorios

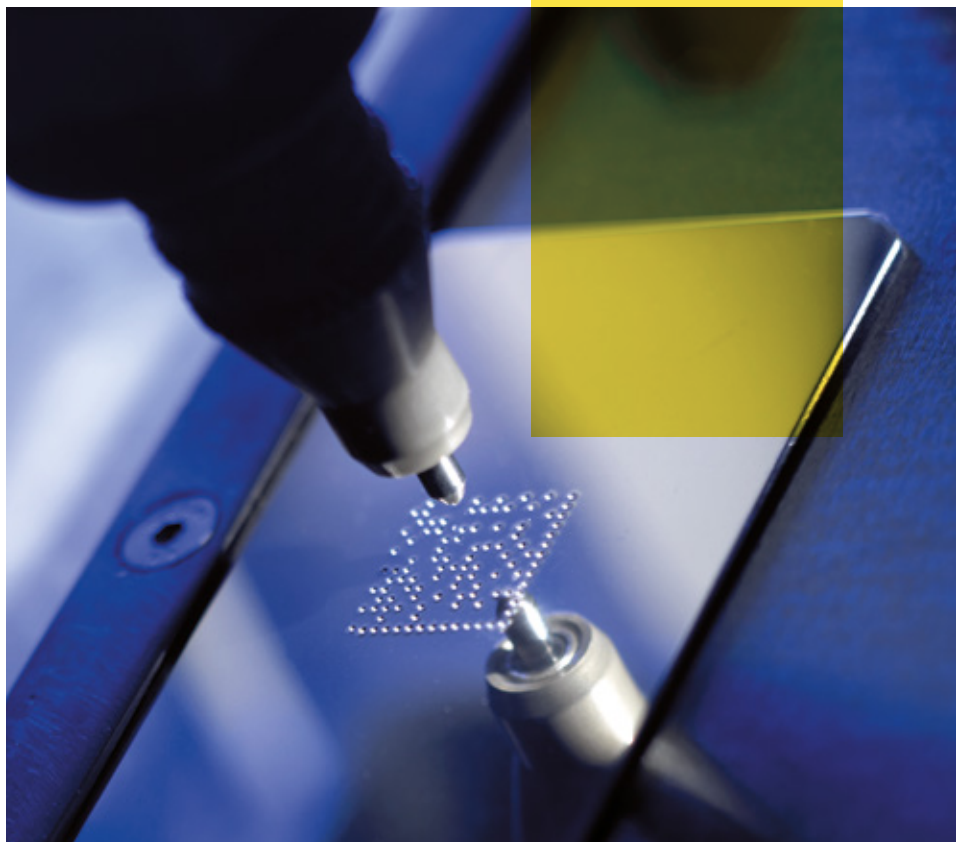
32



ESPECIALISTA EN MARCAJE INDUSTRIAL

En **COUTH®** ofrecemos soluciones innovadoras y de calidad, basadas en el contacto constante con nuestros clientes y usuarios, y en el conocimiento de sus necesidades y expectativas. Buscamos la excelencia de nuestros procesos, y la generación de ideas únicas e innovadoras que añadan valor y faciliten su implementación.

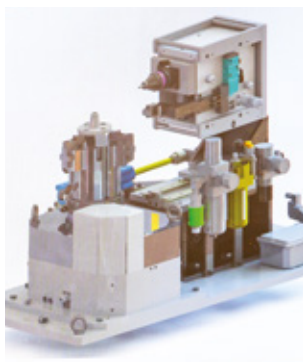
Todas las personas que formamos **COUTH®** asumimos activamente la responsabilidad de alcanzar su misión y visión. Para ello trabajamos en equipo y desarrollamos las mejores prácticas, fomentando la transparencia y los valores éticos en nuestras formas de hacer, con respecto al medioambiente.



SOLUCIONES DE MARCAJE A MEDIDA

Nuestra gama abarca diferentes configuraciones para diversas superficies de marcado y profundidades en función del sector, material y/o aplicación.

Como especialistas en las tecnologías de marcado, podemos diseñar y fabricar equipos especiales a medida según las especificaciones técnicas y necesidades de cada cliente o usuario.



MARCADOS POR LA INNOVACIÓN

En COUTH® entendemos la innovación más allá del producto, abarcando también al servicio y los procesos a fin de generar valor para los clientes y usuarios. Incorporamos la innovación como pauta de comportamiento general, sistematizando la búsqueda de nuevas oportunidades a partir del conocimiento del mercado y, en especial, de la relación con el usuario.

UNA NUEVA GENERACIÓN DE MÁQUINAS DE MARCAJE

- GARANTÍA DE PRODUCTIVIDAD
- ALTA CONECTIVIDAD
- FÁCIL USO
- ORIENTACIÓN HACIA EL SERVICIO
- SOLUCIONES A MEDIDA
- SERVICIO TÉCNICO GLOBAL



MÁS DE 20.000
MÁQUINAS
FUNCIONANDO
EN EL MUNDO

66 PAÍSES
5 CONTINENTES

SOLUCIONES ESPECIALIZADAS PARA CADA SECTOR

Desde 1954 los principales grupos y compañías de los sectores industriales más exigentes confían en nosotros para que les proporcionemos soluciones y productos de alta calidad y funcionalidad para el marcaje y la trazabilidad industrial.

En COUTH® somos líderes especialistas en marcaje industrial porque sabemos que cada sector tiene unas necesidades específicas y, por ello, adaptamos nuestra amplia gama de soluciones exactamente a sus requisitos.

AUTOMOCIÓN



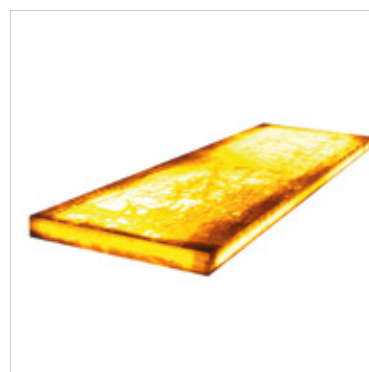
Estamos altamente especializados en ofrecer distintas soluciones de marcado para un importante número de piezas de la estructura del vehículo.

FERROCARRIL



Ofrecemos soluciones a medida en el sector del ferrocarril donde se requiere un marcado profundo debido a las condiciones adversas que deben soportar los materiales.

SIDERURGIA



Para las diferentes aplicaciones del sector siderúrgico ofrecemos la mejor tecnología de marcado capaz de soportar tratamientos o mecanizados posteriores y garantizar así su identificación y trazabilidad.

GAS & PETRÓLEO



Abordamos el sector del Gas y Petróleo ofreciendo tecnología de marcado que permite su identificación y lectura tras recibir tratamientos de pintura, barnizado, etc.

OTROS



Gracias a nuestra dilatada experiencia estamos capacitados para ofrecer soluciones de marcaje innovadoras a los sectores industriales más avanzados.

MARCAJE SOBRE TODO TIPO DE MATERIALES

El tipo de material así como el tratamiento posterior que vaya a recibir influye directamente en la calidad de marcado. Nuestra amplia experiencia unido a nuestros conocimientos y capacidad para generar ideas únicas e innovadoras nos permiten proporcionar la solución más adecuada para cada caso y garantizar un marcaje óptimo sobre todo tipo de materiales.



- ACERO INOXIDABLE.
- ALUMINIO.
- TITANIO.
- COBRE.
- PLÁSTICOS.
- LATÓN.
- MADERA.
- ACERO.
- ETC.



LOS MEJORES
RESULTADOS
EN CUALQUIER
MATERIAL O
SUPERFICIE

MARCADO POR MICROPUNTO

- INTEGRABLES
- PORTÁTILES
- SOBREMESA
- MIXTAS



UN MERCADO VELOZ, PROFUNDO Y FIABLE

La tecnología que incorpora la gama de marcadoras de micropunto las convierte en las más rápidas del mercado.

A estas características hay que unir las cualidades propias de COUTH®, como son la robustez y fiabilidad fruto de más de medio siglo de experiencia en multitud de sectores y aplicaciones.

En COUTH® sabemos muy bien que la marcadora es un elemento fundamental en las cadenas de producción, de ahí que a la calidad y solidez de nuestra gama añadamos un servicio excepcional caracterizado por la rapidez y la cercanía.



| Portátiles



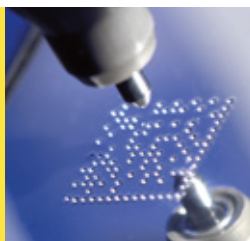
| Integrables



| Sobremesa

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES

- Diferentes áreas de marcado.
- Velocidad hasta 12 car./seg.
- Variedad de tipos de cabezales, neumáticos y eléctricos en función de las necesidades de la marca.
- Presión de aire 6 bares.
- Conexión con control COUTHsmartbox (ver características p.28).
- Amplia gama de caracteres de 1 a 48 mm. Anagramas, logotipos, códigos 2D (DATAMATRIX™, QR), etc.
- Programa de edición desde PC y tablet.
- Fiable, robusto y de bajo mantenimiento.



MARCADO POR MICROPUNTO

INTEGRABLE



DOT 50x17 U

COUTH®

SUPERFAST

- Modelo de dimensiones reducidas especialmente diseñado para integrar en líneas de producción.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

STANDARD

- Modelo con una gran área de marcado y especialmente diseñado para integrar en líneas de producción.
- Gran precisión y velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

MARCADO PROFUNDO

- Modelo con alta rigidez mecánica, especialmente diseñado para marcado profundo. Compacto y robusto, muy fácil de integrar en líneas de producción.
- Alta Velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas.



Modelo	Área X / Y	Dimensiones (mm)			Peso Kg	Tipo
		Anch.	Prof.	Alt.		
DOT 50x17 U	50 x 17 (25)	112	79	173 (214)	1,7	Superfast
DOT 100x17 U	100 x 17 (25)	164,5	79	173 (214)	2,2	Superfast
DOT 160x17 U	160 x 17 (25)	222	79	173 (214)	2,7	Superfast
DOT 90x60 U	90 x 60	200	190	244	4,7	Standard
DOT 150x100 U	150 x 100	300	284	244	7,5	Standard
DOT 72x35 U	72 x 35	185	136	347	11	Marcado Profundo
DOT 200x35 U	200 x 35	406	318	347	17	Marcado Profundo

CABEZALES GRABADORES DISPONIBLES

Tipo	Neumático vibrante					Solenoide		
	CH N7SB	CH N10SB	CH N14SB	CH N20SB	CH N34	CH S2	CH S3	CH S6
Tamaños								
Área X x Y								
50 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
100 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
160 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
90 x 60	●	●	●	●	●	-	-	○
150 x 100	●	●	●	●	●	-	-	○
72 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-
200 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-

● Disponible ○ Opción solo para y=25 - No disponible

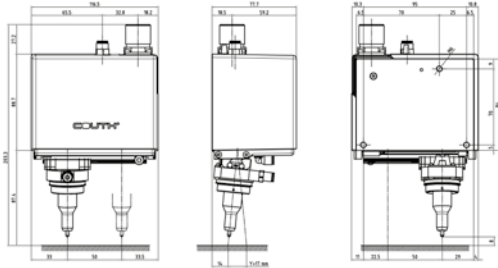
* Neumáticos y solenoides no son intercambiables



MARCADO POR MICROPUNTO INTEGRABLE

COUTH®

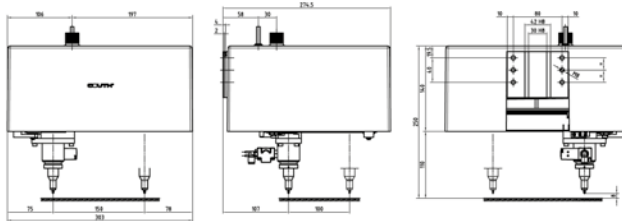
SUPERFAST



DOT 50x17 U



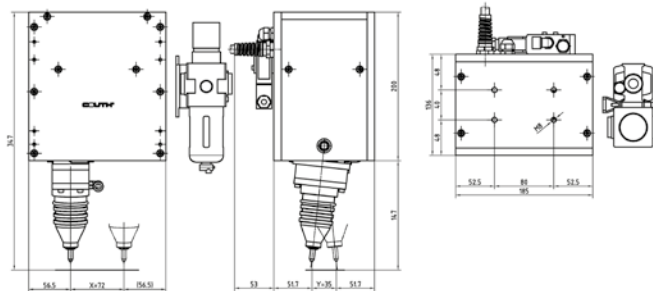
STANDARD



DOT 150x100 U



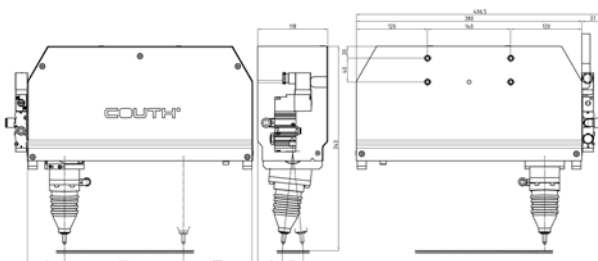
MARCADO PROFUNDO



DOT 72x35 U



MARCADO PROFUNDO



DOT 200x35 U





MARCADO POR MICROPUNTO

PORTÁTIL

COUTH®



DOT 50x17 P

SUPERFAST

- Modelo de dimensiones y peso reducido especialmente diseñado para un uso fácil y ergonómico.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

STANDARD

- Modelo portátil con gran área de marcado y alta rigidez mecánica, especialmente diseñado para marcar directamente sobre piezas de gran tamaño.
- Gran precisión y velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

MARCADO PROFUNDO

- Modelo con alta rigidez mecánica especialmente diseñado para marcado profundo. Compacto y robusto, ideal para marcado de grandes piezas "in situ".
- Marcado en todo tipo de materiales y durezas para posterior tratamiento, pintura, galvanizado, etc.
- Fiable y de bajo mantenimiento.



Modelo	Área	Dimensiones (mm)			Peso Kg	Tipo
	X / Y	Anch.	Prof.	Alt.		
DOT 50x17 P	50 x 17 (25)	146	198	174 (214)	2,8	Superfast
DOT 100x17 P	100 x 17 (25)	203	198	174 (214)	3,6	Superfast
DOT 160x17 P	160 x 17 (25)	257	204	260 (300)	4,6	Superfast
DOT 90x60 P	90 x 60	340	313	244	7	Standard
DOT 150x100 P	150 x 100	495	336	244	21	Standard
DOT 72x35 P	72 x 35	425	136	347	14	Marcado Profundo
DOT 200x35 P	200 x 35	406	136,5	347	20	Marcado Profundo

CABEZALES GRABADORES DISPONIBLES

Tipo	Neumático vibrante					Solenoide		
	CH N7SB	CH N10SB	CH N14SB	CH N20SB	CH N34	CH S2	CH S3	CH S6
Tamaños								
Área X x Y								
50 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
100 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
160 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
90 x 60	●	●	●	●	●	-	-	○
150 x 100	●	●	●	●	●	-	-	○
72 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-
200 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-

● Disponible ○ Opción solo para y=25 - No disponible

* Neumáticos y solenoides no son intercambiables



PORTÁTIL

COUTH®

SUPERFAST

DOT 50x17 P

STANDARD



DOT 150x100 P

MARCADO PROFUNDO



DOT 72x35 P



DOT 200x35 P



MARCADO POR MICROPUNTO

SOBREMESA

COUTH®



DOT 90x60 N

SUPERFAST

- Modelo de sobremesa soportado en columna y mesa de marcado.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

STANDARD

- Modelo de sobremesa soportado en columna y mesa de marcado, especialmente diseñado para marcado de grandes superficies.
- Gran precisión y velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

MARCADO PROFUNDO

- Modelo de sobremesa soportado en columna y mesa de marcado. Alta rigidez mecánica, especialmente diseñado para marcado profundo. Robusto, fiable y muy fácil de utilizar.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas.



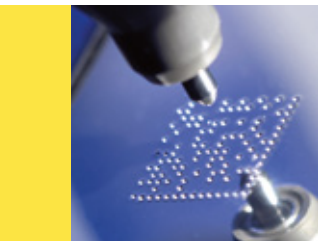
Modelo	Área	Dimensiones (mm)			Peso	Tipo
	X / Y	Anch.	Prof.	Alt.	Kg	
DOT 50x17 N	50 x 17 (25)	200	370	660	28,5	Superfast
DOT 100x17 N	100 x 17 (25)	200	370	660	29	Superfast
DOT 160x17 N	160 x 17 (25)	200	370	660	29,5	Superfast
DOT 90x60 N	90 x 60	200	375	660	31,5	Standard
DOT 150x100 N	150 x 100	200	420	660	40,6	Standard
DOT 72x35 N	72 x 35	260	468	713	44,6	Marcado Profundo
DOT 200x35 N	200 x 35	405	468	713	50,6	Marcado Profundo

CABEZALES GRABADORES DISPONIBLES

Tipo	Neumático vibrante					Solenoide		
	CH N7SB	CH N10SB	CH N14SB	CH N20SB	CH N34	CH S2	CH S3	CH S6
Tamaños								
Área X x Y								
50 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
100 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
160 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
90 x 60	●	●	●	●	●	-	-	○
150 x 100	●	●	●	●	●	-	-	○
72 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-
200 x 35	●	●	●	●	●	-	-	-

● Disponible ○ Opción solo para y=25 - No disponible

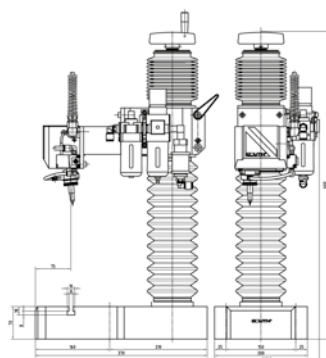
* Neumáticos y solenoides no son intercambiables



MARCADO POR MICROPUNTO SOBREMESA

COUTH®

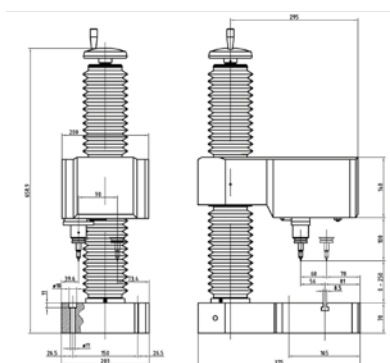
SUPERFAST



DOT 50x17 N



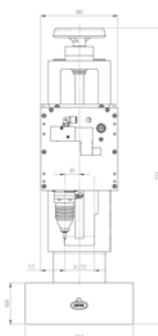
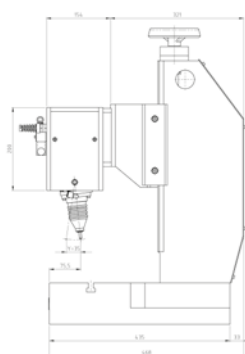
STANDARD



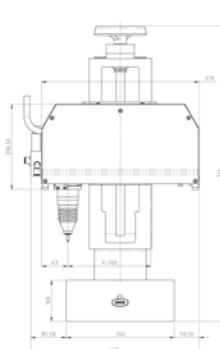
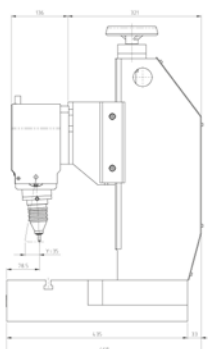
DOT 90x60 N



MARCADO PROFUNDO



DOT 72x35 N



DOT 200x35 N





MARCADO POR MICROPUNTO

MIXTA

COUTH®



DOT 50x17 P+N

SUPERFAST

- Modelo versátil, que también es de uso portátil, destaca por su ergonomía y usabilidad.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.

STANDARD

- Modelo mixto de sobremesa y portátil, soportado en columna y mesa, para marcado de piezas de cualquier tipo.
- Modelo versátil, que también es de uso portátil, destaca por su ergonomía y usabilidad.
- Alta velocidad de marcado en todo tipo de materiales y durezas hasta 62 HRC.



Modelo	Área	Dimensiones (mm)			Peso Kg	Tipo
	X / Y	Anch.	Prof.	Alt.		
DOT 50x17 P+N	50 x 17 (25)	200	370	660	31,5	Superfast
DOT 100x17 P+N	100 x 17 (25)	200	370	660	32,5	Superfast
DOT 160x17 P+N	160 x 17 (25)	203	375	660	33,5	Superfast
DOT 90x60 P+N	90 x 60	200	375	660	35	Standard

CABEZALES GRABADORES DISPONIBLES

Tipo	Neumático vibrante					Solenoides		
Tamaños	CH N7SB	CH N10SB	CH N14SB	CH N20SB	CH N34	CH S02	CH S03	CH S06
Área X x Y								
50 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
100 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
160 x 17 (25)	●	●	●	●	-	●	●	○
90 x 60	●	●	●	●	●	-	-	○

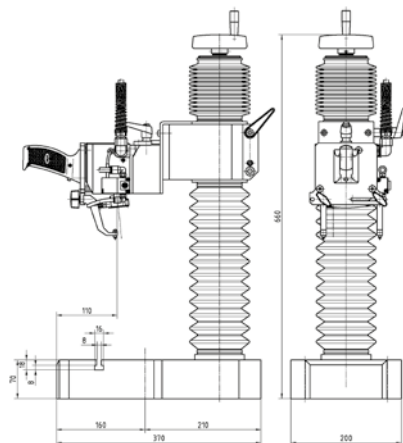
● Disponible ○ Opción solo para y=25 - No disponible

* Neumáticos y solenoides no son intercambiables

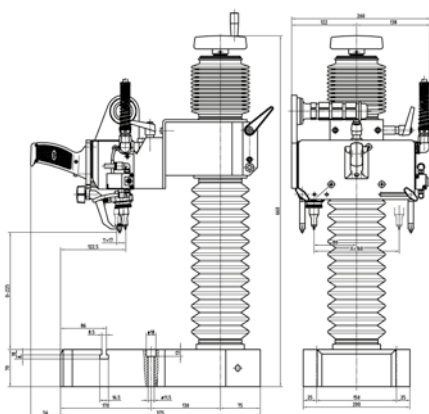


MIXTA

COUTH®

SUPERFAST

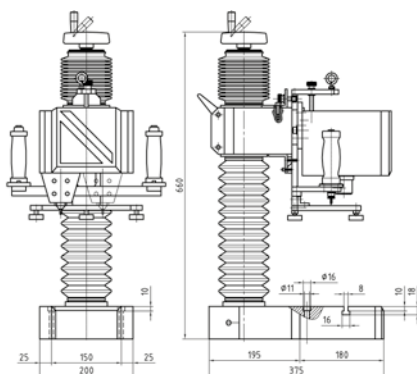
DOT 50x17 P+N



DOT 160x17 P+N



STANDARD



DOT 90x60 P+N



A close-up photograph of a laser marking process. A blue-tinted laser head is positioned above a metal component, which has the word 'SHOCK' and 'BOLLING' engraved on it. The background is a solid yellow color.

MARCADO POR RAYADO

• INTEGRABLES

UN MARCADO COMPACTO, ROBUSTO Y SILENCIOSO

Cuando marcar sin ruido es una necesidad, el marcado por rayado es la tecnología idónea.

Si a esta característica añadimos su diseño compacto, robusto y fiable, nos encontramos con una gama de marcado fino y elegante, nítido y profundo.

La óptima comunicación marcadora-control electrónico / PLC facilitan su integrabilidad con los sistemas informáticos de nuestros clientes. Y, por supuesto, todo ello sin renunciar a la facilidad de uso, versatilidad y excelencia en el servicio que caracterizan a COUTH®.



Integrables



Integrables

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES

- Diferentes áreas de marcado.
- Alta velocidad de marcado por rayado.
- Profundidades máximas hasta 0,5 mm.
- Sistema de cambio rápido de punzón.
- Presión de aire hasta 6 bares.
- Cable de robótica de 2 m (longitudes a medida disponibles)
- Conexión con control COUTHsmartbox (ver características p.28).
- Amplia gama de caracteres de 1 a 48 mm. Anagramas, logotipos, códigos 2D (DATAMATRIX™, QR), etc.
- Programa de edición desde PC y tablet.
- Fiable, robusto y de bajo mantenimiento.



MARCADO POR RAYADO

INTEGRABLE

COUTH®



SCRIBE 50x30 U

SUPERFAST

- Modelo de dimensiones reducidas especialmente diseñado para integrar en líneas de producción.
- Alta velocidad de marcado silencioso y de alta calidad para todo tipo de materiales.

STANDARD

- Modelo sólido y compacto especialmente diseñado para integrar en líneas de producción.
- Óptima profundidad y calidad de marcado para diferentes tipos de materiales y aplicaciones industriales.

SERVO

- Modelo sólido compacto especialmente diseñado para integrar en líneas de producción donde se requieren marcados realmente profundos.
- Alta velocidad y fiabilidad de marcado, silencioso, de gran calidad y profundidad en todo tipo de materiales.



Modelo	Área	Dimensiones (mm)			Peso Kg	Profundidad	Tipo
	X x Y	Anch.	Prof.	Alt.		Máxima	
SCRIBE 75x15 U	75 x 15	165	79	170	3,8	0,05 mm	Superfast
SCRIBE 60x40 U	60 x 40	155,5	127	189	6	0,15 mm	Standard
SCRIBE 50x30 U	50 x 30	163	150	264,5	10	0,2 mm	Standard
SCRIBE 50x30 U	50 x 30	153	155	237	10	0,2 mm	Servo
SCRIBE 80x80 U	80 x 80	205	200	208	8,5	0,2 mm	Standard
SCRIBE 120x40 U	120 x 40	285	188,5	245	14	0,4 mm	Servo
SCRIBE 180x45 U	180 x 45	420	193	330,5	26	0,5 mm	Servo

CABEZALES GRABADORES DISPONIBLES

Tipo	Neumático				
Tamaños	R14	R20	R40B	R50	R63
Área X x Y					
75 x 15	●	-	-	-	-
60 x 40	-	●	-	-	-
50 x 30	-	●	●	-	-
50 x 30	-	●	●	-	-
80 x 80	-	-	●	-	-
120 x 40	-	-	-	●	-
180 x 45	-	-	-	-	●

● Disponible - No disponible

* Neumáticos y solenoides no son intercambiables

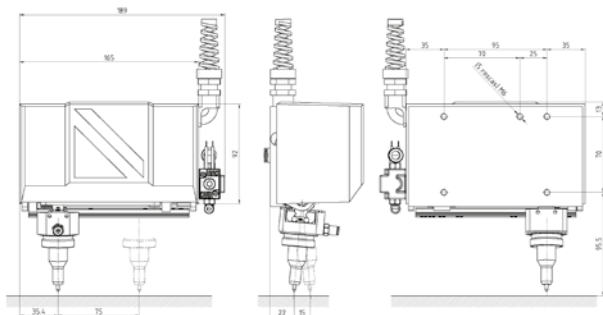


**MARCADO
POR RAYADO**

INTEGRABLE

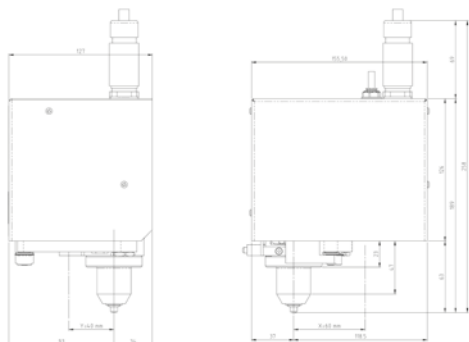
COUTH®

SUPERFAST

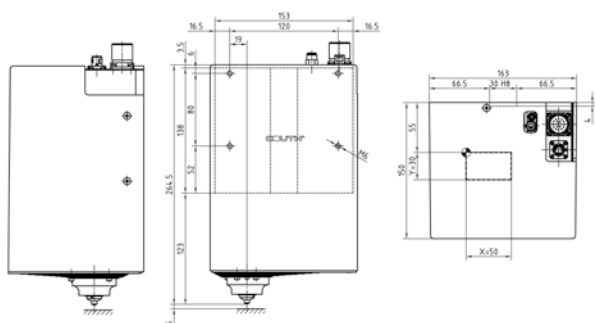


SCRIBE 75x15 U

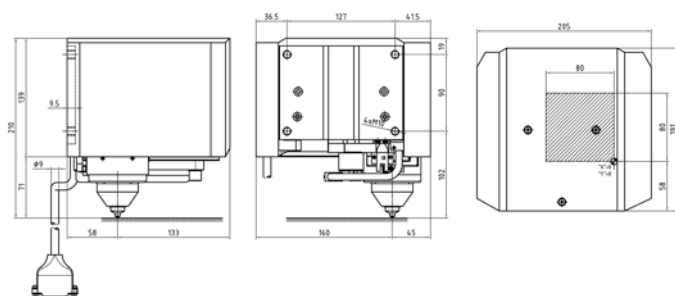
STANDARD



SCRIBE 60x40 U



SCRIBE 50x30 U



SCRIBE 80x80 U

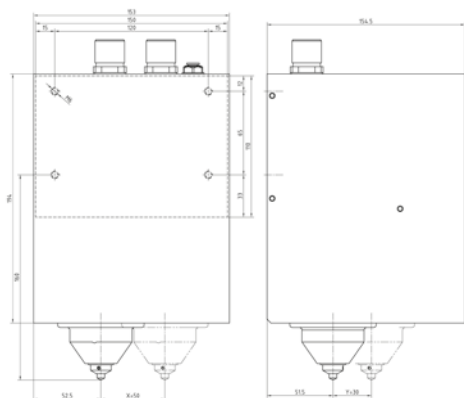


**MARCADO
POR RAYADO**

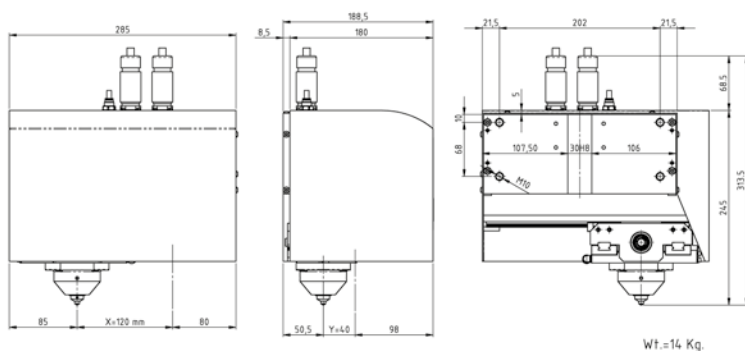
INTEGRABLE

COUTH®

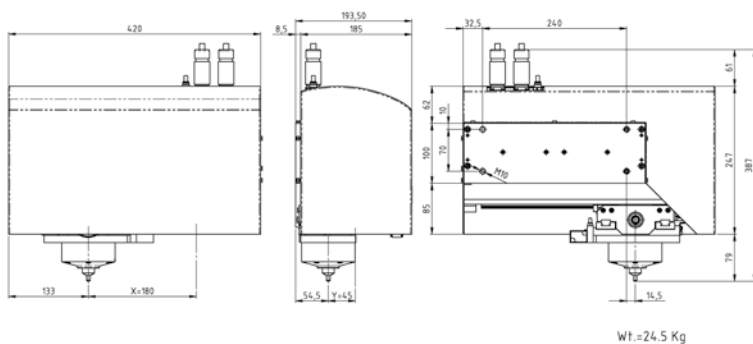
SERVO



SCRIBE 50x30 U



SCRIBE 120x40 U



SCRIBE 180x45 U





MARCADO POR LÁSER

COLTHER®



MARCADO DE ALTA VELOCIDAD

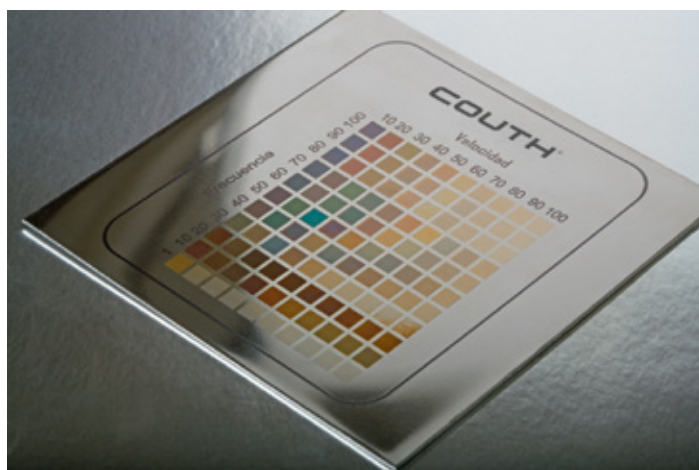
COUTH® presenta la nueva plataforma láser versátil y de fácil manejo para el marcado de calidad en una gran cantidad de materiales, incluyendo todos los metales y una gran variedad de materiales plásticos y cerámicos.

Los nuevos sistemas de la serie de láseres de fibra de iterbio bombeados por diodos son el sistema ideal para el marcaje industrial de metales, aluminio, acero inoxidable, materiales anodizados, etc.

El nuevo software de marcado es extremadamente potente y los distintos textos y geometrías de trabajo se pueden generar fácilmente y directamente en su PC. Posibilita marcar códigos de barras, códigos QR, códigos DATAMATRIX™, números de serie, fechas, horas o textos variables provenientes de distintos orígenes.

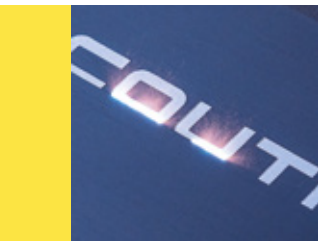
Este software permite la edición de los mensajes utilizando cualquiera de las fuentes disponibles, códigos de barras y códigos 2D, cualquier tipo de gráficos (BMP, JPG, GIF, TIF, PCX...), así como archivos vectoriales DXF con múltiples opciones de importación.

Intuitivo y de fácil manejo, permite controlar y diseñar cualquiera que sea su aplicación con rapidez y total repetitividad. Además, permite realizar marcado dinámico con lo que podrá controlar sus aplicaciones en líneas de producción de alta velocidad optimizando el rendimiento de sus procesos industriales.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES

- Componentes de alta calidad.
- Alta velocidad de marcado.
- Funcionamiento en cualquier entorno industrial.
- Láser de fibra de gran potencia.
- Marcado de caracteres alfanuméricos, logos, códigos 1D y 2D.
- Potencia de salida estable.
- Bajo coste de mantenimiento.



MARCADO POR LÁSER

FIBRA

COUTH®



- COUTHlaser es un sistema de marcaje de láser de fibra de Ytterbium pulsado por una unidad Q-switched obteniendo pulsos de rango de nanómetros, con un muy bajo coste de mantenimiento.
- Estos láseres generan un haz láser de alta potencia con una longitud de onda de 1.06µm. El haz láser es conducido hasta el cabezal de marcaje por una fibra óptica protegida con una estructura de cable flexible. El haz láser es enfocado en un punto de unas pocas micras, para conseguir procesos de marcaje de alta calidad y precisión.
- COUTHlaser permite un escalado de potencia de hasta 50W, con sistemas de refrigeración por aire. Esto proporciona un conjunto de amplias posibilidades de ancho de pulso, rango de frecuencias de repetición y potencias de pico. El láser de fibra está integrado dentro de un módulo compacto para el trabajo en un entorno industrial y está protegido contra altos niveles de humedad y temperatura de trabajo de 0 a 42° C.
- La calidad del haz es muy alta con un M² menor que 1.1.
- En el sistema de conformado de haz incorpora una óptica de aislamiento que asegura una potencia de salida estable y permiten procesar materiales altamente reflectantes, sin reflexiones que puedan dañar la óptica interna del láser.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Potencia nominal	10 W	20 W	50 W
Longitud de onda	1064 nm	1064 nm	1064 nm
Frecuencia de pulso	2-200kHz	2-200kHz	2-200kHz
Caracter / Fuente	Vector, Personalizado, Fuentes Windows, TrueType		
Código de barras	✓	✓	✓
Código 2D	✓	✓	✓
Barra de datos GS1	✓	✓	✓
Imagen logo	✓	✓	✓
Interfaz de comunicación	TCP/IP, Ethernet IP, Profinet		
Refrigeración	Aire	Aire	Aire
Consumo	4A	5A	11A
Seguridad	Clase 4		

VERSATILIDAD

- Autoenfoque
- Standalone
- Marcado profundo
- Marcado 3D
- Marcado dinámico

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS LENTES

Referencia	F100	F160	F255
Longitud efectiva foco	100 mm	160 mm	255 mm
Ángulo escaneo (máx)	± 28 °	± 28 °	± 25 °
Longitud escaneo (máx)	98 mm	156,4 mm	221,7 mm
Área de marcado	70x70 mm	110,6x110,6 mm	156,7x156,7 mm

* Otras referencias disponibles bajo consulta.

ÁREA DE MARCADO

- El área de marcado depende directamente de la lente seleccionada.

** Consultar tabla características técnicas lentes.

DISTANCIA DE MARCADO

- Depende de la lente focal que se utilice. La precisión será mayor cuanto menor sea la distancia focal ya que el diámetro de spot también será menor.

** Consultar tabla características técnicas lentes.

ACCESORIOS/OPCIONES

- Columna motorizada
- Dispositivo de giro
- Alimentador de placas
- Extractor de humos

CONECTIVIDAD

- TCP IP, Ethernet, Profinet, RS232



MATERIALES Y ACABADOS

Marcaje por láser de máxima calidad y definición sobre gran diversidad de materiales como aceros, aluminio, plásticos, ébano, cerámica, piezas barnizadas, oro, etc.



COUTHsmartbox UN MERCADO BAJO CONTROL

La nueva unidad de control de última generación **COUTHsmartbox** es la más moderna que existe en el mercado para todas nuestras unidades marca-doras **COUTH®** para las tecnologías de marcado por micropunto y por rayado.

| COUTHsmartbox



| COUTHsmartbox + HMI

La nueva unidad de control **COUTHsmartbox** cuenta con una **HMI** (Human Machine Interface), compuesta por un display y un teclado modular integrado.

La nueva unidad de control **COUTHsmartbox** está disponible en las siguientes variantes:

- **COUTHsmartbox** sin HMI.
- **COUTHsmartbox** con display de color de 7" y teclado integrado.
- **COUTHsmartbox** con pantalla táctil de 10".
- Los modelos con display de 7" y con pantalla táctil de 10" son intercambiables, extraíbles y de fácil colocación.
- Con una única HMI se podrán gestionar múltiples **COUTHsmartbox**.



| HMI pantalla 7" + teclado integrado



| HMI pantalla táctil 10"

VENTAJAS

- Incremento de potencia en un 15-20%.
- Mayor profundidad de marcado.
- Mayor rapidez.
- Nueva interfaz de navegación.
- Acceso remoto para asistencia técnica. La nueva unidad de control **COUTHsmartbox** posibilitará realizar conexiones en remoto, lo que permitirá a nuestro departamento de asistencia técnica comprobar los parámetros de la unidad de control como si estuviera físicamente en casa del cliente.



COUTHlink

Software desarrollado por **COUTH®** que facilita la conectividad entre la unidad de control **COUTHsmartbox** y los PLC's de los autómatas de las líneas de producción con una reducción substancial de las horas empleadas en la programación.

- Conexión disponible para los principales protocolos de comunicación (Profibus, Profinet, Ethernet/IP, etc).
- Hardware integrado en **COUTHsmartbox**.
- Transferencia de todo tipo de información, instrucciones y parámetros de marcado.
- Recepción de diagnósticos realizados por la unidad de control **COUTHsmartbox**.

CARACTERÍSTICAS

- Sistema de control autónomo, no requiere de PC para funcionar.
- Pantalla multidioma.
- Marcado en línea recta, inclinada, arco y espejo.
- Marcado de números correlativos y repeticiones, turnos, hora, fecha, semana, etc.
- Marcado de logotipos y caracteres especiales desde archivos vectoriales, DXF, DWG y PLT/HPGL.
- Marcado de códigos DATAMATRIX™ cuadrados y rectangulares, así como códigos QR.
- Posibilidad de uso y creación de cualquier tipo de letra solicitado por el cliente.
- Compresión, expansión y espaciado de caracteres, cursiva y densidad de marcado ajustables.
- Velocidad y profundidad de marcado ajustables.
- Permite el funcionamiento en modo esclavo de un PC o automático.
- Conexión serie RS 232, Ethernet, Profibus, Profinet, Ethernet/IP integrada.
- 11 señales de entrada y 7 señales de salida programables para conexión con automático.
- Opción de conectar máquinas con encoders combinados a sus motores.
- Posibilidad de conexión externa de teclado, ratón y USB.
- Posibilidad de conexión de lectores de códigos de barras y DATAMATRIX™.
- Posibilidad de conexión de alimentador de placas, dispositivos de giro, aproximadores, etc.
- Posibilidad de almacenar hasta 10.000 archivos de marcado y logotipos.
- Ficheros de 40 líneas y 75 caracteres línea.
- Posibilidad de conexión con memorias USB.
- Opción de panel frontal con rac de dimensiones estándar de 19".
- Normativa Europea CE y UL.
- Tensión de alimentación 110/220V; 50/60Hz.

SOFTWARE

COUTHvector

El programa de generación de logotipos **COUTHvector** específicamente diseñado por **COUTH®** permite sacar todo el partido del sistema de marcado con definición vectorial.

Este software posibilita al usuario generar de forma rápida y sencilla sus propios logotipos y posteriormente enviarlos del PC a la unidad de control, quedando en la memoria de ésta para su futura utilización.



COUTHedit

COUTHedit es la herramienta gráfica de creación y edición de ficheros de marcado para la unidad de control de **COUTH®**.

Permite al usuario generar de forma rápida y sencilla sus propios ficheros de marcado y enviarlos desde el PC a la unidad de control, quedando almacenados en la memoria del control para futuras utilizaciones.

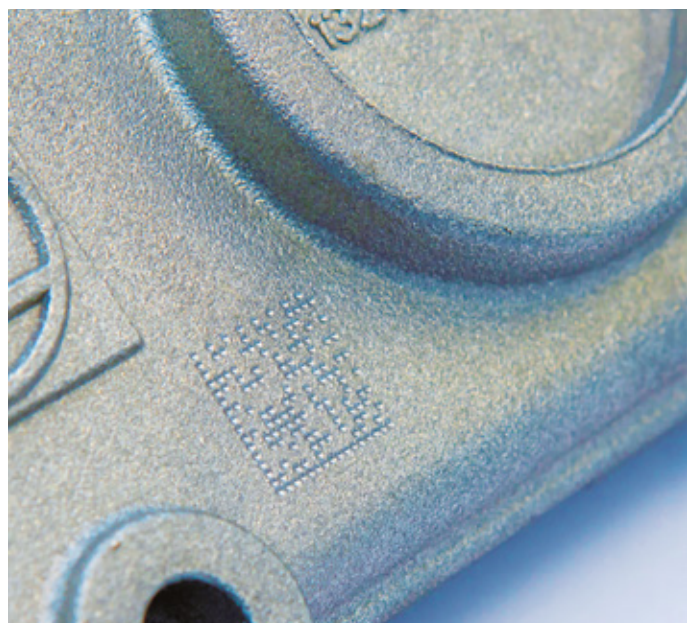
Es posible llevar a cabo el marcado de dichos ficheros desde la propia aplicación, importando los datos de marcado desde una base de datos o introduciéndolos manualmente. Existe también la posibilidad de modificar diferentes parámetros generales en la unidad de control y gestionar el contenido de la memoria interna de la misma.



CODIFICACIÓN DATAMATRIX™

De acuerdo con los últimos estándares de trazabilidad para identificar y registrar la trayectoria unitaria de cada producto desde su nacimiento hasta el final de la cadena de comercialización, la nueva unidad de control COUTHsmartbox permite realizar el marcado del código DATAMATRIX™ para cualquier versión y modelo de máquina.

COUTH® dispone de unidades de marcado con las definiciones precisas, así como de los cabezales marcadores tanto de accionamiento electromagnético como de accionamiento neumático de impacto, capaces de realizar cualquier profundidad de huella para codificación 2D DATAMATRIX™.



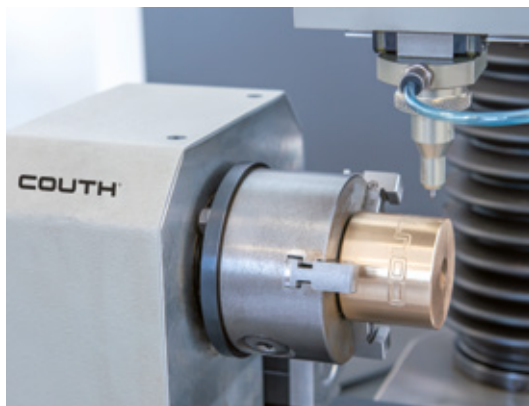
CARACTERÍSTICAS

- Posibilidad de utilizar una matriz cuadrada o rectangular.
- Almacenamiento de 1 a 3116 caracteres numéricos o 2335 alfanuméricos.
- Corrección de errores Reed-Solomon con redundancia de datos.
- El sistema de marcado por micropunto es idóneo para marcar el código DATAMATRIX™ sobre metales, madera, plástico, etc.

La aplicación más usual es el marcado de códigos en espacios reducidos. El código es leído por un dispositivo CCD de una cámara de vídeo.

Al ser un símbolo infinitamente escalable, se puede leer a cualquier distancia con una combinación adecuada del tamaño de la matriz y el dispositivo de lectura.

↓ Dispositivo para marcar piezas cilíndricas.



↓ Dispositivo alimentador de placas.



↑ Protección de sistema de chapas.

↓ Útil portaplacas.



OTRAS OPCIONES/ACCESORIOS

- SISTEMA DE PROTECCIÓN DE CHAPAS.
- COLUMNA MOTORIZADA.
- SISTEMA DE PROTECCIÓN DE FUNDA.
- SISTEMA APROXIMACIÓN NEUMÁTICO.
- ETC.



COUTH®



INDUSTRIAL MARKING SYSTEMS

05-18-ES

COUTH®
Zikuñaga 48, Hernani
Gipuzkoa · Spain
T.: +34 943 556 412
couth@couth.com

www.couth.com